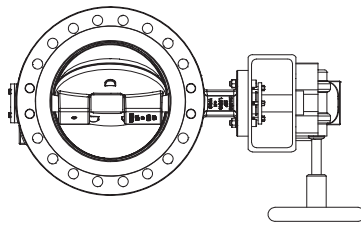


ARI-ZETRIX® - Fig. 016 - Doppelflansch Prozessarmatur metallisch dichtend - 3fach exzentrisch

ARI-ZETRIX®
 mit Schneckenrad-Getriebe

- selbsthemmend
- Winkelbegrenzung einstellbar



Seite 4

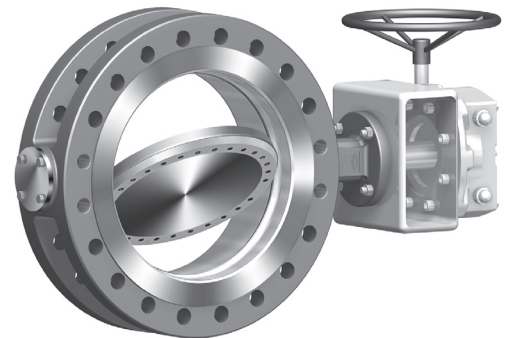
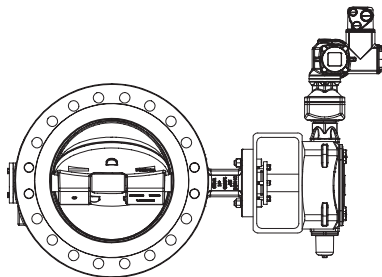


Fig. 016 -
 ARI-ZETRIX® Getriebe

ARI-ZETRIX®
 mit elektrischem Schwenkantrieb
 Auma

- für Kurzzeitbetrieb S 2-15 Min.
 (Regelbetrieb S4 25%)
- 400V 50Hz (optional: 230V 50Hz)
- Schutzart IP 67



Seite 5

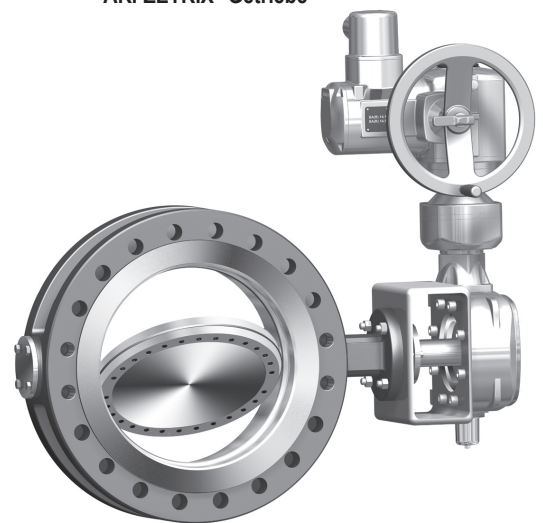
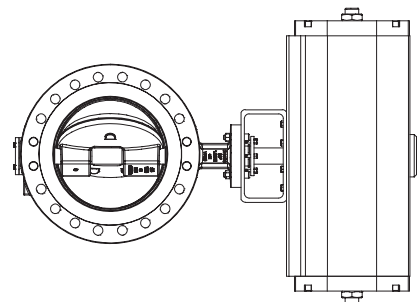


Fig. 016 -
 ARI-ZETRIX® elektrischer Antrieb

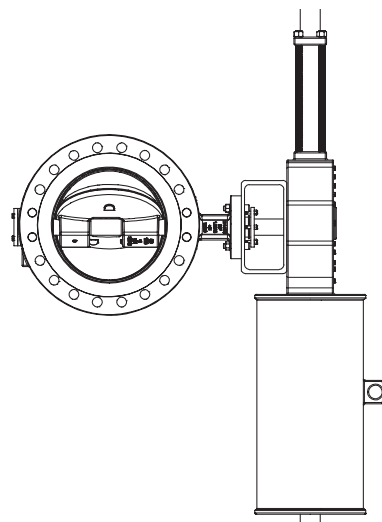
ARI-ZETRIX®
 mit pneumatischem Antrieb



auf Anfrage

Fig. 016 -
 ARI-ZETRIX® elektrischer Antrieb

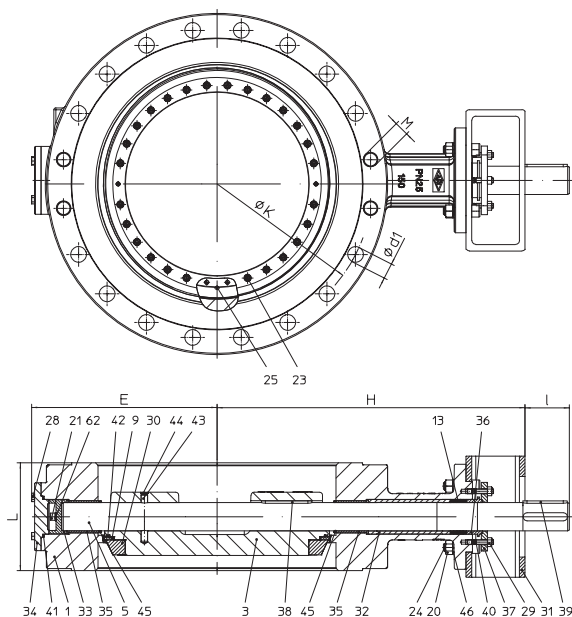
ARI-ZETRIX®
 mit hydraulischem Antrieb



auf Anfrage

Merkmale:

- Doppelflanschausführung
- Günstige Zeta-Werte
- Gehäuse aus Stahlguss / Edelstahl
- Durchgehende Welle, gehärtete Lager
- Wellenausbläsicherung
- Klappenscheibe um 90° drehbar
- 3fach exzentrische Scheibenlagerung
- Beidseitig metallisch dichtend
- Voll isolierbar

Doppelflansch Prozessarmatur - 3fach exzentrisch (Stahlguss, Edelstahl)


Figur	Nenndruck	Werkstoff	Nennweite	Klappenscheibe	Welle
31.016	PN10	1.0619+N	DN150-600	1.0619+N	1.4021+QT
32.016	PN16	1.0619+N	DN150-600	1.0619+N	1.4021+QT
34.016	PN25	1.0619+N	DN150-600	1.0619+N	1.4021+QT
35.016	PN40	1.0619+N	DN150-600	1.0619+N	1.4021+QT

51.016	PN10	1.4408	DN150-600	1.4408	1.4542
52.016	PN16	1.4408	DN150-600	1.4408	1.4542
54.016	PN25	1.4408	DN150-600	1.4408	1.4542
55.016	PN40	1.4408	DN150-600	1.4408	1.4542

Baulänge FTF Grundreihe 13 nach DIN EN 558 / ISO 5752

Dichtelement:	
• Graphit / X2CrNiMoN22-5-3, 1.4462	-10°C bis 400°C
Max. Differenzdruck:	
• = Nenndruck	
Betätigungselement:	
• Schneckenrad-Getriebe • Elektrischer Antrieb	
Prüfung:	
Dichtheitsprüfung:	• DIN EN 12266-1 Leckrate A
Optionen:	
auf Anfrage	

Teilleiste					
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 31. / 32. / 34. / 35.016	Fig. 51. / 52. / 54. / 55.016	
1		Gehäuse	GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
1.2		Sitzring	Stellit 21		
3		Klappenscheibe	GP240GH+N, 1.0619+N	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408	
5		Welle	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	X5CrNiCuNb16-4, 1.4542 - max. 300°C (bis max. 400°C auf Anfrage)	
9	x	Lamellendichtring	Graphit / X2CrNiMoN22-5-3, 1.4462		
13	x	Packungssatz	Graphit		
20		Sechskantmutter	8 - A2B		
21		Zylinderschraube	A4-70		
23		Zylinderschraube	A4-70		
24		Zylinderschraube	8.8-A2B		
25		Zylinderstift	A4-70		
28		Sechskantschraube	8.8	A2-70	
29		Sechskantmutter	A2		
30		Haltering	P265 GH, 1.0425 (vernickelt)	X5CrNi18-10, 1.4301	
31		Konsole	S355J2H, 1.0576 (verzinkt)		
32		Distanzhülse	X5CrNi18-10, 1.4301		
33		Axiallager	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)	X5CrNi18-10, 1.4301 (gehärtet)	
34		Bodenflansch	P250 GH, 1.0460	X5CrNi18-10, 1.4301	
35		Buchse	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet)	X5CrNi18-10, 1.4301 (gehärtet)	
36		Hülse	X5CrNi18-10, 1.4301		
37		Stopfbuchsbrille	X5CrNi18-10, 1.4301		
38 / 39		Passfeder	A4		
40		Stiftschraube	A4-70		
41	x	Spiraldichtung	Graphit / X6CrNiTi18-10, 1.4541		
42	x	Spiraldichtung	Graphit / Hastelloy C276, 2.4819		
45		Packungsring	Graphitgeflecht		
L Ersatzteile					

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen bzw. beim Hersteller anzufragen.

DN	150	200	250	300	350	400	500	600
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Baulänge FTF Grundreihe 13 nach DIN EN 558 / ISO 5752									
L	(mm)	140	152	165	178	190	216	229	267

Abmessungen										
PN10 / PN16 / PN25	H	(mm)	344	371	498	552	588	662	712	763
	E	(mm)	185	204	239	267	305	337	392	460
	I	(mm)	55	55	55	65	65	80	110	110
PN40	H	(mm)	344	400	575	601	636	661	762	819
	E	(mm)	185	215	251	285	317	356	416	496
	I	(mm)	55	65	80	80	110	110	130	130

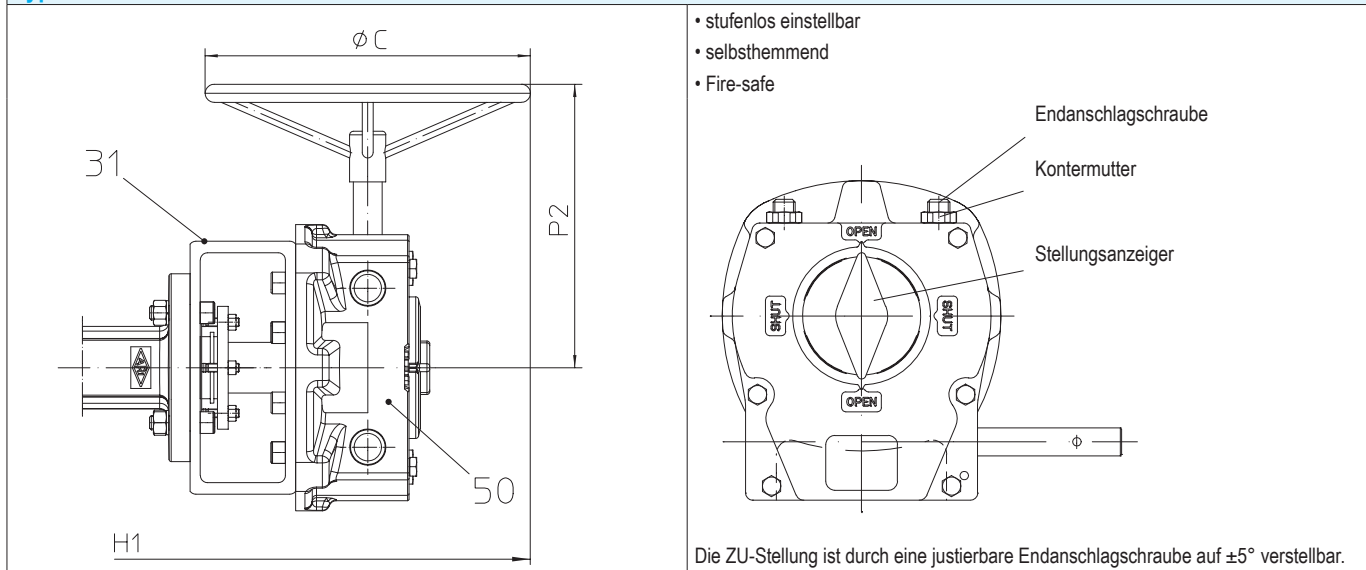
Standard-Flanschmaße / 6kt-Schraube (Anzahl, Gewinde, Länge)										
PN10	ØK	(mm)	240	295	350	400	460	515	620	725
	n x Ød1	(mm)	4 x 22	4 x 22	8 x 22	8 x 22	12 x 22	12 x 26	16 x 26	16 x 30
	Schraube (M x l)	(mm)	M20 x 90	M20 x 90	M20 x 100	M20 x 100	M20 x 100	M24 x 100	M24 x 110	M27 x 120
	n x M	(mm)	4 x 20	4 x 20	4 x 20	4 x 20	4 x 20	4 x 24	4 x 24	4 x 27
	Schraube (M x l)	(mm)	M20 x 50	M20 x 50	M20 x 50	M20 x 50	M20 x 50	M24 x 50	M24 x 60	M27 x 70
PN16	ØK	(mm)	240	295	355	410	470	525	650	770
	n x Ød1	(mm)	4 x 22	8 x 22	8 x 26	8 x 26	12 x 26	12 x 30	16 x 33	16 x 36
	Schraube (M x l)	(mm)	M20 x 90	M20 x 90	M24 x 100	M24 x 100	M24 x 110	M27 x 110	M30 x 130	M33 x 150
	n x M	(mm)	4 x 20	4 x 20	4 x 24	4 x 24	4 x 24	4 x 27	4 x 30	4 x 33
	Schraube (M x l)	(mm)	M20 x 50	M20 x 50	M24 x 50	M24 x 60	M24 x 60	M27 x 60	M30 x 80	M33 x 90
PN25	ØK	(mm)	250	310	370	430	490	550	660	770
	n x Ød1	(mm)	4 x 26	8 x 26	8 x 30	12 x 30	12 x 33	12 x 36	16 x 36	16 x 39
	Schraube (M x l)	(mm)	M24 x 95	M24 x 100	M27 x 110	M27 x 110	M30 x 120	M33 x 130	M33 x 140	M36 x 180
	n x M	(mm)	4 x M24	4 x M24	4 x M27	4 x M27	4 x M30	4 x M33	4 x M33	4 x M36
	Schraube (M x l)	(mm)	M24 x 60	M24 x 60	M27 x 60	M27 x 60	M30 x 70	M33 x 80	M33 x 90	M36 x 100
PN40	ØK	(mm)	250	320	385	450	510	585	670	795
	n x Ød1	(mm)	4 x 26	8 x 30	8 x 33	12 x 33	12 x 36	12 x 39	16 x 42	16 x 48
	Schraube (M x l)	(mm)	M24 x 95	M27 x 105	M30 x 120	M30 x 130	M33 x 140	M36 x 150	M39 x 170	M45 x 200
	n x M	(mm)	4 x M24	4 x M27	4 x M30	4 x M30	4 x M33	4 x M36	4 x M39	4 x M45
	Schraube (M x l)	(mm)	M24 x 60	M27 x 70	M30 x 70	M30 x 80	M33 x 80	M36 x 90	M39 x 100	M45 x 120

Gewichte											
1.0619+N	PN10/16/25	Fig. 31./32./34.016	(kg)	65	80	98	131	175	236	454	530
	PN40	Fig. 35.016	(kg)	65	90	105	182	260	345	523	832
1.4408	PN10/16/25	Fig. 51./52./54.016	(kg)	68	84	103	136	180	242	460	537
	PN40	Fig. 55.016	(kg)	68	96	110	187	265	352	529	841

Druck-Temperatur-Zuordnung Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niederen und höheren Temperaturwert errechnet werden.

nach ARI-Werknorm	PN		-10°C bis 120 °C	150 °C	200 °C	250 °C	300 °C	350 °C	400°C
1.0619+N	10	(bar)	auf Anfrage						
1.0619+N	16	(bar)	16	15,3	14	13	11	10,2	9,5
1.0619+N	25	(bar)	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8
1.0619+N	40	(bar)	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8

nach DIN EN 1092-1	PN		-10°C bis 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C
1.4408	10	(bar)	10	9	8,4	7,9	7,4	7,1	6,8
1.4408	16	(bar)	16	14,5	13,4	12,7	11,8	11,4	10,9
1.4408	25	(bar)	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1
1.4408	40	(bar)	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4

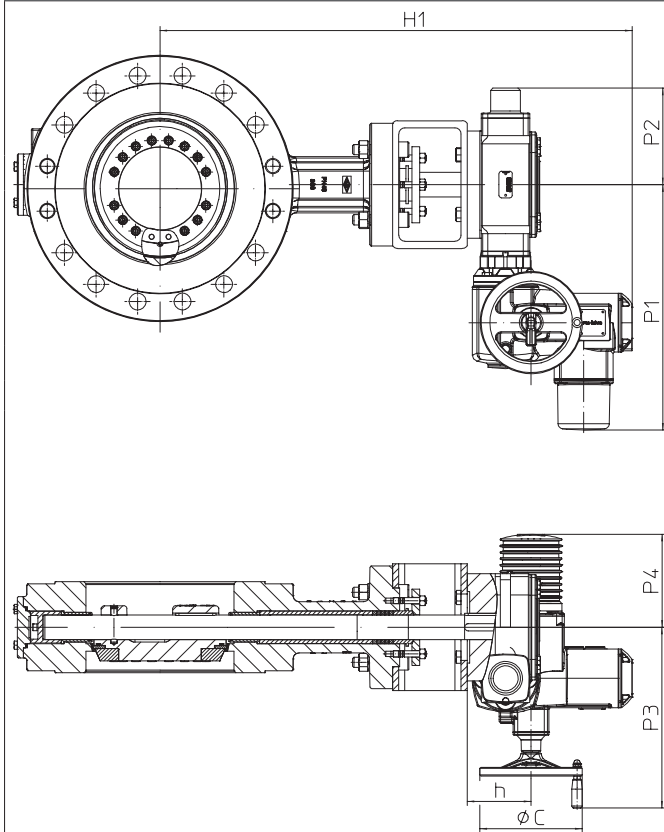
Doppelflansch Prozessarmatur mit Schneckenrad-Getriebe
Typ: AB


Teilleiste			
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 31. / 32. / 34. / 35.016; 51. / 52. / 54. / 55.016
31		Konsole	S355J2H, 1.0576
50		Schneckenrad-Getriebe	
↳ Ersatzteile			

DN	150	200	250	300	350	400	500	600
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Abmessungen										
PN10 / PN16 / PN25	H1 (bis Mitte Armatur)	(mm)	585	612	739	844	980	1110	1017	1068
	P2	(mm)	297	297	297	305	305	346	417	417
	ØC	(mm)	400	400	400	500	700	800	500	500
	Getriebetyp		AB550 FS	AB550 FS	AB550 FS	AB880 FS	AB880 SP4 FS	AB1250 FS	AB1950 SP4 FS	AB1950 SP4 FS
PN40	H1 (bis Mitte Klappe)	(mm)	585	692	973	1049	941	966	1121	1128
	P2	(mm)	297	305	346	346	417	417	470	470
	ØC	(mm)	400	500	700	800	500	500	600	500
	Getriebetyp		AB550 FS	AB880 FS	AB1250 FS	AB1250 FS	AB1950 PR4 FS	AB1950 PR4 FS	AB6800 PR4 FS	AB6800 PR6 FS

Gewichte											
1.0619+N	PN10/16/25	Fig. 31./32./34.016 mit Getriebe	(kg)	73	88	106	146	190	263	495	575
	PN40	Fig. 35.016 mit Getriebe	(kg)	73	105	120	209	301	390	607	916
1.4408	PN10/16/25	Fig. 51./52./54.016 mit Getriebe	(kg)	76	92	111	151	195	269	501	582
	PN40	Fig. 55.016 mit Getriebe	(kg)	76	111	125	214	306	397	613	925

Doppelflansch Prozessarmatur mit elektrischem Schwenkantrieb
Typ: Auma


- für Kurzzeitbetrieb S 2-15 Min. (Regelbetrieb S4 25%)
- 400V 50Hz (230V 50Hz)
- Schutzart IP 67
- Temperaturwächter im Motor
- Heizung

Zusatzoptionen:

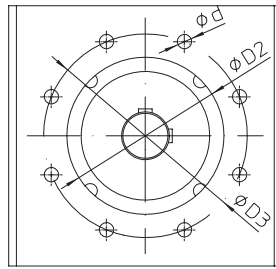
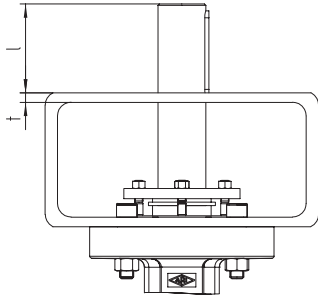
- Wegschalter
- Potentiometer
- Auma Matic
- Stellungsregler 0-10V / 4-20mA
- Stellungsrückmeldung

Spannungen:

andere Spannungen auf Anfrage

Beim Anschluss der Antriebe ist nach dem Anschlussplan in der jeweiligen Betriebsanleitung vorzugehen!

Antriebszuordnung auf Anfrage

Anschlussflansch EN ISO 5211

PN10 / PN16 / PN25

DN		150	200	250	300	350	400	500	600
Anschluss EN ISO 5211		F12			F14		F16	F25	
Welle mit 2 Passfedern 90°	(mm)	36 h9	36 h9	36 h9	42 h9	42 h9	48 h9	60 h9	70 h9
Ø d (Loch-Ø)	(mm)	13	13	13	17	17	21	17	17
Ø D2 (Innen-Ø)	(mm)	85	85	85	100	100	130	200	200
Ø D3 (Lochkreis)	(mm)	125	125	125	140	140	165	254	254
l	(mm)	55	55	55	65	65	80	110	110
t	(mm)	8	8	8	8	8	14	14	14

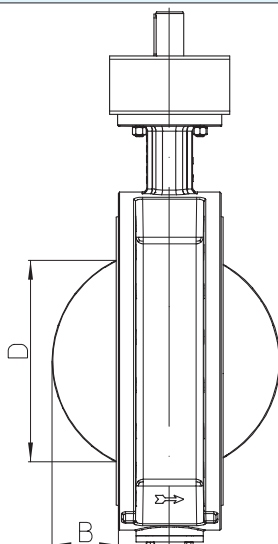
PN40

DN		150	200	250	300	350	400	500	600
Anschluss EN ISO 5211		F12	F14	F16		F25		F30	
Welle mit 2 Passfedern 90°	(mm)	36 h9	42 h9	42 h9	48 h9	60 h9	60 h9	70 h9	80 h9
Ø d (Loch-Ø)	(mm)	13	17	21	21	17	17	21	21
Ø D2 (Innen-Ø)	(mm)	85	100	130	130	200	200	230	230
Ø D3 (Lochkreis)	(mm)	125	140	165	165	254	254	298	298
l	(mm)	55	65	80	80	110	110	130	130
t	(mm)	8	8	14	14	14	14	14	14

Vierkant-Anschluss auf Anfrage.

Kvs-Wert / Zeta-Wert										
DN			150	200	250	300	350	400	500	600
PN10/16/25	Kvs-Wert	(m ³ /h)	645	1245	2110	3195	4230	5650	9260	13520
	Zeta-Wert	--	1,94	1,65	1,40	1,27	1,34	1,28	1,16	1,13
PN40	Kvs-Wert	(m ³ /h)	515	1020	1940	2915	3765	5090	8235	12445
	Zeta-Wert	--	3,05	2,46	1,66	1,52	1,69	1,58	1,47	1,34

Klappenüberstand zur Baulänge										
DN			150	200	250	300	350	400	500	600
B	(mm)	--	28,5	43,5	57,5	77	87,4	132,5	165,5	
D	(mm)	--	123,3	169,3	209,6	261,3	301,6	411	503	





Technik mit Zukunft.
DEUTSCHE QUALITÄTSARMATUREN

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 (0)5207 / 994-0, Telefax +49 (0)5207 / 994-297 oder 298 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com